



## Bæjarreikningur - Fylgiskjöl 1874

---

Aðfnr. 2502, örk 10

## Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

---

[www.borgarskjalasafn.is](http://www.borgarskjalasafn.is)

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Hjertum sendið herra gjaldkeranum, sem heitir  
Galdkerasjóðinn, 98<sup>ra</sup> 42, nafn.

a. Lektis og friviljugar gjafir 1874:

- |  |                    |
|--|--------------------|
| 1. Egilsson, þóttum fyrir gleðilika hald | 13 <sup>ra</sup> 5 |
| 2. Söngfjeldur, fyrir söng og sýningar   | 4 -                |
| 3. Lekt frá Capt. Tommisen               | 10 -               |
| 4. Lekt frá " Gullb.                     | 10 -               |
| 5. Lekt frá " Samúelsson                 | 10 -               |
| 6. Gif frá skól. P. Jónsson              | 2 -                |
|  | 49 <sup>ra</sup> 5 |

b. Utstándandi skuldir frá f. árum, m. m.

- |   |                     |          |
|---|---------------------|----------|
| 1. Skuld Mörku Markús dóttur                                | 1 <sup>ra</sup> 5   | x        |
| 2. Oppi skuld Kristjáni Króljartsson                        | 4 -                 | x        |
| 3. " " Reynhildu Gunnar dóttur.                             |                     |          |
| in Kvímbudendur Oppi f. 1873                                | 8 <sup>ra</sup> 40, |          |
| " " " fyrir 1874  | 11-56 =             | 20 -     |
| 4. Oppi skuld Evguísu Þorbergssonu að<br>nortan, fyrir 1873 | 6 <sup>ra</sup> 48, |          |
| " " " 1874  | 12-94 =             | 19-46-   |
| 5. Oppi skuld Þrúdisu Jóns dóttur að<br>nortan              | 4-44.               | = 48-90- |

c. Endurgjald fyrir leifflutning 1873:

- |                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| 1. frá Borgarskjaldarsjóðum | 24 <sup>ra</sup> |
| 2. " Gullb. & Hjósarsjóðum  | 24. = 48.        |

Samtals = 98<sup>ra</sup> 42,

(er minn og átta vikudalir og 42 vilt dregur r. m.) sem  
 þú ert að fá kvittun yðar fyrir.

Skrifstofu hejarfóðna í Reykjavík, 21. Júlí 1874.

Alvontun

Til  
 Gjaldkera Reykjavíkur Námskúla.







Árið 1874 hefir fáttrastjórn  
Reykjavíkur Ráðgjafar hlutnaðir tekið þann  
er mið skal greina:

I. Eftir lósum

1. Oddur Guðlaugsson eftir þjálfingulömi  
8. jan. 1874 . . . . . 2 - 4<sup>5</sup>

II. Eftir yfirvöldum úrskurðum:

1. Eilífur Magnússon eftir amtmán-  
stundi 31. júlí 1874. . . . . 4 - 4
2. Þingitjóni Kramer eftir amts-  
úrskurð 23. okt. 1874. . . . . 10 - 4
3. Þingitjóni Þedibrag eftir amtmánstundi  
24. okt. . . . . 10 - 4

III. Eftir tætt

1. Elín Vigfúsdóttir eftir tætt 8. okt. 1874. 2 - 4

Af þessum 2<sup>rd</sup> fylgja þær með 2<sup>rd</sup> rd,  
sem þú hefur gefur að taka til iðmettar í  
reikningum fyrir 1874, en reikna meðal  
eignistötra ut árið þessu tekið:

1. Odda Guðlaugur eftir bójarþingsdomi  
8. jan. 1874 . . . . . 2<sup>rd</sup>

2. Eilíf Magnússon eftir Amts-

úrskund. 31. júlí 1874 . . . . . 5

Samtalt 7<sup>rd</sup>

Samfittu bójarþingi í Reykjavík, 31. des.  
1874

Stjórnunum

Herra Þjórgjalldis O. P. Moller

rd,  
1

des.  
st





Skra

um

Skunda i Reykjavíkur umdömi fardagaárin 1873 - 74. -

No.	Eigendur skunda	Heimili staða	Tala skunda	þar af umdö- myktur	Tollur Dd.	Athugas.
1.	Páudinn J. B.	Laudalot	1.	1.	"	
2.	Þyami Oddsson.	Gæðhuís	1.	"	2.	
3.	Christian Lømsein	Factor.	1.	"	2.	
4.	Eduard Siemsen	Konsul	1.	1.	"	
5.	Einar Eyjólfsson	Gjörning	1.	"	2.	
6.	Einar Løega	Adalstr.	1.	1.	"	
7.	Einar Þorlacinn	Rekntari	1.	1.	"	
8.	Lindur Sveinsson	Studalot	1.	"	2.	
9.	Emil Hall.	Assiðkuh.	1.	"	2.	
10.	Erlundur Hannesson	Melnum.	1.	1.	"	
11.	Eyþór Felixson	Assiðkuh.	1.	"	2.	
12.	Þeir Løega	Stöðin	1.	1.	"	
13.	Þeiri Þeiri	Gjörning	1.	1.	"	
14.	Gudm. Hallgrímur	Stöðin	1.	"	2.	
15.	Gudm. Ingimundur	Vaktari	1.	"	2.	
16.	Guðmar Þorlacinn	Nýjabæ	1.	"	2.	
17.	Hannur Þorlacinn	Steinshalt	1.	"	2.	
18.	Þeiri Þeiri	Stöðin	1.	"	2.	
19.	Ingibjörg Guðmundsd.	Þala.	1.	"	2.	
20.	Jardspinnur Þeiri	Steinstotum	1.	1.	"	
21.	Johannes Løega	Nýjabæ	1.	1.	"	
22.	Þeiri Guðmundur	Rekntari	1.	1.	"	
23.	Þeiri Þeiri	Dr.	1.	1.	"	

№	Eignendur hnefda	heimili eða stada	Stala hnefda	þaraf vottan- þegnit	Tallur Þld.	Alhugur
24	Jón Steffurson	Factor	1.	u	2.	
25	Kristján Gíslason	Gósthms	1.	1	4	
26	Magnús Guðmundsson	Þringjón	1.	1	4	
27	Magnús Jónsson	Þráðast	2.	1.	4	
28	Magnús Steffurson	Ársvor	1.	u	2.	
29	Magnús Þorðellsson	Gímstadi	3.	1.	4	
30	Math. Smith	Consul	1.	1.	0	
31	Adolph. Siemsen	Factor	1.	1.	0	
32	Niels Eyjólfsson	Alþýp	1.	1.	0	
33	Oddur Gíslason	Kandidal	1.	1.	0	
34	Oddur Kalldrímun	Kallsta	1.	u	2.	
35	Þáll Eyjólfsson	Gullsmid	1.	u	2.	
36	Þáll Jónsson	Skafri	1.	1.	0	
37	Pjetur Þjerring	Ársvil.	1.	1.	4	
38	Pjetur Valgarrðsson	Þegam.	1.	u	2.	
39	Sig. Jónsson	Þlidast.	1.	⊥	2.	
40	Sveinn Þjarnarinn	Skudagast	1.	1.	4	
41	Sveinn Þjarnarinn	Þórast	1.	1.	0	
42	Sveinn Þjarnarinn	Ársvil.	1	4	2	
43	Sveinn Þjarnarinn	Þenkþógv	1	4	2	
44	Þórh. Jónsson	Þjarni	1.	4	2.	
45	Þórh. Þorðarinn	Þulustjón	1.	1.	4	

42

Þjott ritad eftir hnefdaþolunni rothar

*[Signature]*





N<sup>o</sup> 16.

Ligur þor, sem Kalgentur heidun Johnsen  
og Elisabeth Jónsdóttir frá Bergi, sem báttur  
vorn á framfæri eta þáttu slysk af fátæla  
gjöti Reykjavíkur Kaupstadar, gælu eftir  
sig sem seldar á úgyfðarinn 12. Okt., 28. Nov.  
og 9. Dec. s. á. —

Ligur Kalgentur, sem skrifadar vörn upp  
3 Sept. þlípu að þadeignum ymsum kostuadi:

Ligur Elisabethar

26 mf. 36)

1 84

þetta samtals. 28 mf. 24,

sem hjerned fylgja, þið þeg þúur, herra kaupgjald-  
leri, að lala til úingjalda í þessa úrs fátæla  
— sjöðreidningi. —

Skrifstofu kaupfögeta í Reykjavík 21. Dec. 1874

Þá

Wambionum

Kaupgjaldherra herra O. S. Kallur









N<sup>o</sup> 17.

Frá dýrsum armi Þorgríðinga hefi  
jég fengið endurgættim úlfararkostnað Kristjáns  
keiknis Kristjánssonar frá Þóðarvöllum að upphæð  
12<sup>rd</sup> 21<sup>st</sup>, sem jég hjer með sendi yður til þess  
þess talid þá til umleita á faldbrastjötum.

Seniflofa býarfogata í Reykjavík, 20. nóv. 1874.

Þorgríðingur

Merri býargjaldgjafi O. P. Möller.







N<sup>o</sup> 18.

Þem óvinnu tekju fáttræjótíms  
þat leyfi jeg njer hjer með að femla yðar,  
þerra gjaldkeri,

1. Uppí anlvind. Þrímur Þremm, þem fá-  
fáttræjótíms þefir fengit uppí skuld  
Guðbrandur herting - - - - - 10<sup>ru</sup>

2. Þem Uggel frá fislímam annaríðnum  
með Mirkí Týpi fori Eyólfssonar, þem  
að öðru leyti en á framfari fáttræ-  
fáttræjótíms - - - - - 8<sup>ru</sup>  
Samtals 18<sup>ru</sup>

Þessi listofu þegarforita í Reykjavík 21. des 1874

Þveitinninn

Þerra þegargjaldkeri A. P. Þveitinninn









N<sup>o</sup> 19.

Frá síslumanninum í Dalasýslu hefi ég fengið  
endurgoldna d. n<sup>o</sup>. 24 fyrir veittan styrk Linn fírar  
— inns nokkurs Gíslasonar. —

Þessa d. n<sup>o</sup>. 24 hefi ég nýtt hjemmið að senda herra  
Gjaldþerannum til innkættar í fátalsvígið. —

Stíflöfu þegar fögela í Reykjavík 26. Nov. 1872.

Þambörn

To

herra þegar fögela O. Möller. —

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*





Á hinn 16. Maí 1874 gjörðist <sup>milli</sup> vor undirskrifðora, mín  
Kancelliráðs Árna Þorsteinsons, sem formanns fátækranefndarinnar í Reykjavík og mín Stefán  
Stefánssonar frá Sútholti í Vellingaholtshreppi  
svo látandi kaupsamningur:

áð þess Árna Þorsteinsons sel þjedum Stefáni Stefánssyni með vantánlegru samþykki áðri yfirvalda bæ þann á Hlíðarhúsalád, es tilheyrir fátækra-sjóði Reykjavíkur, og sem ígmist er nefndur Sveitarbær eða Hlíðbeyli fyrir umsamid kaupverð 160-eitt hundrad og sextu-ríkisdali r. m. með öllu, es bæ þessum fylgir áð engu undan skilda. Af andvirði þessu greiðir hann nú þegar eða þegar hann flytur í bæinn 40 roll, en þá eptir standandi 120 roll greiðir hann á þremur árum, í þvers árs 14. Maí gjalddaga með 40 roll um árið í fyrsta sinn 14. Maí 1875, annaðhvort í peningum eða með því áð taka af fátækranefndinni ómaga, sem samsvarar þessari 40 roll upphæð, ef þar um getur samist svo. - Hann greiðir lóðargjald af eigin þessari frá 1. janúar þ. á., áptur á móti gengur túnléiga til kaupanda frá 14. þ. m.; áð framangreindum kaupum geng eg, Stefán Stefánsson, og skuldbind þess mig til áð halda skilmála þá, sem kaupin eru gjörd með; ennþremur skuldbind þess mig til áð við-

halda eign þessari í forvaranlegu standi, og  
skal fátækra sjóðurinn hafa fyrsta vörðgjett í  
eign þessari uns ey að fullu hef greitt and-  
virði hennar.

Gengur svo kaupandi að kaupsi sínu og  
heldur því til laga á sinn kostnað, en selj-  
andi svarar fyrir vanheimildir.

Gjört í Reykjavík, hinn 16. Maí 1874

Vegna fátækra nefndarinnar

A. Þorsteinsson

sem seljandi

sem kaupandi

Steffán Steffánsson

Vitundarvottar:

Pjetur Jónasson

A. Arnason

Þetta opfærð vottar og er samningur þessir samþykktur af bæturhofeðingum

1<sup>sta</sup> afbozzin umborgent þvinnu til fátækra sjóðurinn

med 2000 þvinnu. vottarinn ranga  
Almontum

N<sup>o</sup> 21.

Herra gjaldveri O. J. Møller hefur borgað miger in bójar  
sjóði 100<sup>ri</sup> til þess að kaupa fyrir skuldabjóst þat, sem er  
lega á að leggja til fatabiasjóðnis.

Skriptofu bójarfögeta í Reykjavísi 31. Dec. 1874.

Guðni Þorsson





Listi

ýfir börn þau, sem óxat er að kemna verði í barnaskóla Reykjavíkur  
október 1874-5.

- |    |                       |                  |   |
|----|-----------------------|------------------|---|
| 1  | Halldur Gudmundsson   | —                | Benedikt, prentari  |
| 2  | Kristín               |                  | Egill bókbindari fönurum                                  |
| 3  | Isabella Gest         |                  | Bojarfógti Sveinbjörnsson.                                |
| 4  | Lefold                |                  | Jón Olafsson í Mítasthúsum                                |
| 5  | Kristinn              |                  | Jón Gudmundsson í Mítasthúsum                             |
| 6  | Jónn Stephensen       | 12 <sup>ur</sup> | Herros M. Stephensen (staubajar)                          |
| 7  | Moria                 |                  | } Postmista O. Finna.                                     |
| 8  | Morils                |                  |   |
| 9  | Olis                  |                  |   |
| 10 | Gudrún Sveinsdóttir   |                  | barnakennari N. S. Helguson bet 2-2y6j                    |
| 11 | Geis                  |                  | Johannes Zoega í Nýjabæ                                   |
| 12 | Kristjana             |                  | Geis dambreytnað Zoega                                    |
| 13 | Olavía Jóhannsdóttir  |                  | Jónsfi Þorbjörg Sveinsdóttir                              |
| 14 | Kristín Benediktóttir |                  | En Kárin Sveinsdóttir þ. Vátni                            |
| 15 | Ragnheiður            |                  | Einar Zoega.  |
| 16 | Ejurdur Thoroddsen    |                  | Jón Arnason umspjarnmaður                                 |
| 17 | Johanna Amlyósdóttir  |                  | } Þamríg Sigurdardóttir í hús í u. Kaffli býr í staubajar |
| 18 | Magnús Björnsson      |                  |   |
| 19 | Sigrídur              |                  |   |
| 20 | Pjetur                |                  | } Björn Njálsted jaru smitur.                             |
| 21 | Eiríkur               |                  |   |
| 22 | Jón Einarsson         |                  | Jón Þóðarson í Mítasthúsum                                |
| 23 | Olafur                |                  | } Magnús smiturari Arnason                                |
| 24 | Sigrídur              |                  |   |
| 25 | Emilía                |                  | } Örgunishi P. Gudjohnsen                                 |
| 26 | Kristjana             |                  |   |
| 27 | Josephine             |                  | Georg smiturari Arnason                                   |
| 28 | Tómas                 |                  | } Docent H. Halfdánsson.                                  |
| 29 | Gudrún                |                  |   |
| 30 | Jón                   |                  |   |
| 31 | Olafur                |                  | } Morkús skiptjóni Bjarnarson.                            |
| 32 | Kristján Bjarnarson   |                  |   |
| 33 | Þorvaldur             |                  | Þrynjólfr bókbindari Oddsson                              |
| 34 | Vigdís                |                  | Magnús Arnason í Mítasthúsum                              |
| 35 | Gudmundur             |                  | Gudmundur Gíslason í Arnarústunum                         |
| 36 | Arni                  |                  | Eyþói Félixson  |
| 37 | Magnúsa Nordfjörð     |                  | } Kristjana Jónsson.                                      |
| 38 | Sigrídur Mællis       |                  |   |
| 39 | Siggeir               |                  | } Þorfi prentari þorvaldsson                              |
| 40 | Arnundur              |                  |   |



lu  
an  
farr.

oel.

art/Oxt  
art/Okt  
as/Nad,

jar  
4  
+  
+

5



Barnaskolaárgjöld  
frá Janúarskráttal 1874

Gís Hóega	x 2	2	7	5
Markús Helgastóttur	x 2	2	7	
Lúdvíg A. Knúttson	x 4	4	13	
Jón Arnason inneskoti	x 2	2	7	
Gudjohnsen Organisti	2	4	4	
Sammi	x 2	2	7	
Jónas Þorfaðson	x 2	2	7	
Gudmundur Þorðarson Hól	x 4	4	13	
Matthías snikkari Hól	x 2	2	7	
A. Þorsteinsson kannillur	x 2	2	7	
Pjón Hællsted	x 4	4	13	
Þorfi prentari	x 4	4	13	
Þannvíg Jóhannsdóttir	x 2	2	7	
Jóhannes Hóega	x 2	2	7	
Kristjana Jónsdóttir	x 2	2	7	
Móma G. Moller	x 4	4	13	
Jón Gudmundsson Hlidastú	x 2	2	7	
Jón Jónsson skipasmíðar	x 2	2	7	
Sigurður Þorðarson Hlidastú	x 4	4	13	
Dr. Helgi Halldórsson	x 4	4	13	
Jón Gudmundsson þráðurar	x 2	2	7	
Egbert Waage	x 4	4	13	
Oli Tinsen	x 4	4	13	
Jón Ólafsson Lóð	x 2	2	7	
Einar Jónsson Hlidastú	x 4	4	13	
Einar Hóega	x 2	2	7	
Benedict Pálsson	x 2	2	7	
Gudmundur Jónsson	x 4	4	13	
Jón Ólafsson Tinnbogabí	x 2	2	7	
Móma A. Knúttson	x 2	2	7	
Konrad Smith	x 2	2	7	
Egill Jónsson	x 2	2	7	
Einar Jónsson	x 2	2	7	
Magnús Þorjónsson	x 2	2	7	
Sigurður Friðriksson	x 2	2	7	
Páll Melsted	x 2	2	7	
Sigurður Simonarson	x 2	2	7	
Sigurður Jónsson Þakliti fyrirfarar	5	4	13	
Dr. Ólaf Þorjónsdóttir	x 2	2	7	

Altogether 114 - 14 4

Flutt 114 - 14 45

Þorjóni Ólafsson	x 4	4	13	
Þorfi Magnússon	x 2	2	7	
Jóhannes Ólafsson	x 4	4	13	
Þorbjörg Sveinsdóttir	x 2	2	7	
Jón Arnason	x 2	2	7	
Einar Arnason	x 2	2	7	
Ólafur Guðlaugsson	x 2	2	7	
Magnús Arnason snikkari	x 4	4	13	
Sigurður Ólafsdóttir	x 4	4	13	

Altogether 113 - 14 4

N<sup>o</sup> 23.







Skólapséninga

fyris þannar og Apríl kvartal 1874.  
borgar til O. S. Motta

Markús Þordarson	3-3-9
Vegfús Gudnason fyris þannar	4- - -
	<u>7-3-9.</u>

Af þorkelissjóði

fyris þannar og Apríl kvartal

Konrad Olafsson	3-3-9
Solveig Olafsdóttir	3-3-9
Þeintrjófn Sveinbjörnsson	3-3-9
Kristbjörg, Guðfuna Eilíf.	3-3-9
Valgerður Guðmundsdóttir	3-3-9
Guðnar Þorbjörnsson	3-3-9
Oddrun Sigurðardóttir	3-3-9
Egolfur Skaptason	3-3-9
Þyrrni Þenarson	3-3-9
Guðmar Olafsson	3-3-9
	<u>35<sup>re</sup> 5-10</u>



N<sup>o</sup> 26

## Barnaskólagjöld

Apríl Októberkvartal 1874

Bl. 12

1. Benedikt Pálsson prentari	+	2	2	7
2. Egill Jónsson bókkbindari	+	2	2	7
3. Jón Ólafsson í Allíðarkúsum	+	2	2	7
4. Jón Guðmundsson Allíðarkúsum	+	2	2	7
5. Annor M. Stephensen	+	4	4	13
6. O. Finsen pósthmeitari	+	4	4	13
7. Jóhannes Kvega	+	2	2	7
8. Geir Kvega Dannebrugsmaður	+	2	2	7
9. Þorbjörg Sveins dóttir jónfrú	+	2	2	7
10. Haldrún Einars dóttir frú	+	2	2	7
11. Einar Kvega	+	2	2	7
12. Jón Arnarson inspektor	+	4	4	13
13. Þarveig Sigurðar dóttir	+	4	4	13
14. Jón Þorsteinsson Allíðarkúsum	+	2	2	7
15. Þjórn Hvalbecker	+	4	4	13
16. Magnús Arnarson smittari	+	4	4	13
17. Órganíski Guðjohnsen	+	4	4	13
18. Georg Ahrens smittari	+	2	2	7
19. Helgi Halldóransson Þænk	+	4	4	13
20. Markús Þjornarson skiptjóni	+	2	2	7
21. Magnús Vignússon Miðseli	+	2	2	7
22. Þryggólfur Ólafsson bókkbind.	+	2	2	7
23. Guðmundur Geðlason Annarvél	+	2	2	7
24. Eiríkur Pálsson	+	2	2	7

No	Heiti	R	S	S
	Heiti	74	3	1
25	Kristjana Jónsson	x 4	2	2
26	Torfi Þorgrímsson prentari	x 4	2	2
27	Gutmundur Þóðarson á Hól	x 4	2	2
28	Þóður Þorjónsson í Nifflisarkoti	x 2	2	2
29	Konsul M. Smith	x 2	2	2
30	Trí J. Skulein	x 2	2	2
31	E. M. Wæge	x 4	2	2
32	Jón Gutmundsson prókurator	x 2	2	2
33	Johannes Olsen	x 2	2	2
34	Matthías Markússon	x 2	2	2
35	Matthías Jóhannsson ritstjóri	x 2	2	2
36	Jón Ólafsson í Timböggum	x 2	2	2
37	Ljótur Þóðarson	x 4	4	13
38	Ólafur Guðlaugsson	x 2	2	2
39	Þjórn Jónsson ritstjóri	x 2	2	2
40	Helga Nordfjörð Mastre	x 2	2	2
41	Þjófur Óttarson á Sunnarhólmi	x 4	4	13
42	Rannveig Jóhannesdóttir	x 1	4	2
43	Jón Jónsson skipasmíður	x 2	2	2
44	Trí Þóður Thorsen	x 4	4	13
45	Jón Óddarson í Dúkkoti	x 1	4	2
46	Áni Thorsen Landspjafi	1	4	2

Samtals 138-4-12  
 þorjón Ólafsson Fundgefi + 1 1 2 9  
 140 2 5

Skólapsæminga fjórir  
 Octóber kvartál borgar skólans  
 1874.

af þorkelisojóti:

Þjarni Guðmundi Sveinssóni	2	2	7 <sup>0</sup>
Óddrun Sigurðardóttir Alfyðarkonu	2	2	7
Grinnir Ólafsson	2	2	7
Simon Þjarnarson Alfyðarkonu	2	2	7
Þáll Guðmarson Kotte	2	2	7
Konrad Ólafsson	2	2	7
Guðrun Sigurðardóttir Kelladóttir	2	2	7
Sveinbjörn Sveinbjörnsson	2	2	7
Sveinbjörn Ólafsson			
			19 <sup>00</sup> 1-8

# #

Octóber, frá Nínu Helgadóttur fjórir  
 Guðrun Sveinardóttir 2<sup>0</sup> 2 7<sup>0</sup>

Debr. frá Manner Kaufmann  
 fjórir Astorðar 2 2 7  
 4 4 14



N<sup>o</sup> 31.

Til þeir ad standa stamma ni þessum  
af yfirum kortnað: við þjóðhálid, hálid  
og komu komu þess beir þess in a fundi  
þann 16 þ m ákvæð ad taka upp af  
þessum lei ad upphæf 100<sup>rd</sup> af oporvörð  
á 6 vikur frá i dag

Til þess 100<sup>rd</sup> afhendast þess þess þess  
þess og þess þess ad taka þess  
innyglaða: þess og þess utborða  
þess til þess in Stephenin þess  
þess og þess in þess þess þess  
þess þess þess.

Rektil af þessum 100<sup>rd</sup>: 6 vikur  
áviðast þess in þess af aðstunda II 18  
mud 4<sup>rd</sup> 36 rbf

Frithagonefnd Reskrævilur 18 Júlí 1874

Almonteum Magnús Stephensen Steffensen

Til  
Þessgjafelheram

Þessmunda 100<sup>rd</sup> þess þess  
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur  
Magnús Stephensen

Þessum þess og þess  
Magnús Stephensen









N<sup>o</sup> 32.

Lýris milligaungin bæartjórnarinnar hefir  
landtöfulegum uppi Vilandi lefji bæartjórn Reykja-  
víkur í Kolavandrotum þeim sem voru í f. m. ad  
fó af kolum trinnar elvorku stjónar hei áfíttadnum  
altad 140 tunnurn, ein bæartjórnun síðar ei  
ad borgu eptir þvi verðir sem verður sett ei kolum.

Bæartjórnun hefir ein útbýtt rúmum 1364,  
og tekur borgun 3<sup>2</sup> þyris tunnuna ein fyrr þann  
og þarad þerri peninga verða ad geymait bít og  
lytu ad veita viðtöku í bæartjórn ein þerri  
þyri herra bæartjórnun O Símun 410<sup>2</sup>  
þögushundrud og tíu ríkiðluti í m. ein verða  
í bæartjórn þannad hit ákvörðun verður gjóð  
ein útborgun peninganna

Skriptofu Bæartjórnar í Reykjavík 26 febr 1874

Monteum.

71 Bæartjórnun.







N<sup>o</sup> 33

Tilinn tættar í bójar sjóð leyfi ég nýja hjerni  
að senda yður, herra gfallkeri, 1000 skf., sem er partur  
af upphaf þeirri, sem fyrir skemmastu var lánuð  
í bójar sjóð, til að greiða með brunabótargjöld,  
og óska ég að fá vísun kunnings yðar fyrir þess  
-um peningum. —

Skrifstofu bójarfógeta í Reykjavík 16. Nov. 1874.

Eivindur

Til

Hr. bójargjaldgæma O. J. Moller.









N<sup>o</sup> 34.

Þrángfaedi bjáto minni til yðar, þessa gjact-  
-Eiri, frá K. f. m. lét þig þjenuat þessara rýstir-  
-stjórnanna 170 rðf. til inniholu i þjáanffóð,  
og ógða þig þess undanninnar þýðar þýgnir.

Þessess þess þjáanffóðta i Reykjavík 4. Dec. 1874.

Þrángfaedi

Þ

Þess þjáanffóðta O. P. Møller











N<sup>o</sup> 34a

110.

N<sup>o</sup> 35

Borgarsjóður Reykjavíkur  
(fyrir Efnahaldsmoti og Eftirlitshétti,  
samt Alitarkétti m. m.)

Þinggjöld vorið 18 74.

Skuld

	vætt	fisk.	rd.	sk.
Tíund . . . . .				
Gjafatollur . . . . .				
Skattur . . . . .				
Manntalsfiskur . . . . .				
<hr/>				
Lögmannstollur . . . . .				
Alþingisgjald . . . . .			1	81.
Jafnaðarsjóðsgjald . . . . .				
Spítalagjald . . . . .				
Skólagjald (barnas skóla) . . . . .			1	8.
<hr/>				
Samtals			1	89.

Manntalsþing að

Reykjavík, 25. Júní 1874.

Borgar  
Stjórnun



Utrúgð

Uppboðsok Reykjauðna kaupstadsar af uppbóði haldnum 4. sept. 1874.

N <sup>o</sup>	Leldir munir, tilheyr. bójarstjórninni	rd	myg	ok	Kaupmenn
152	6 flöðum af rauðvíni	3	.	4	Landth. H. Finnur
153	6 fl. " J <sup>o</sup>	3	.	4	Haraldur Jonsson
154	6 fl. " J <sup>o</sup>	3	.	"	O. V. Gíslason
155	6 fl. " J <sup>o</sup>	3	.	4	Haraldur Jonsson
156	6 fl. " J <sup>o</sup>	3	.	4	H. S. Helguson
157	6 fl. " J <sup>o</sup>	3	.	8	O. V. Gíslason
158	6 fl. " J <sup>o</sup>	3	.	8	Jóni Heffernan
159	8 fl. " J <sup>o</sup>	4	2	4	O. V. Gíslason
168	6 fl. " J <sup>o</sup>	3	4	8	Dami
169	6 fl. " J <sup>o</sup>	3	2	"	M. Heffernan
170	6 fl. " J <sup>o</sup>	3	2	12	Haraldur Jonsson
171	6 fl. " J <sup>o</sup>	3	2	8	H. S. Helguson
172	6 fl. " J <sup>o</sup>	3	2	8	O. V. Gíslason
173	6 fl. " J <sup>o</sup>	3	3	8	Jóni Petursson auður
174	5 fl. " J <sup>o</sup>	3	.	8	Jonasson Ólafur
175	2 Champagnest.	4	3	8	Th. Jonsson
176	3 J <sup>o</sup>	6	4	-	Jóni Heffernan
177	Chambertin 2 fl.	3	2	"	Landth. H. Finnur
178	J <sup>o</sup> 2 fl.	3	5	"	Landfog. A. Thorsteinsson
179	2 fl. hvít um'	5	5	"	Landth. H. Finnur
180	2 fl. J <sup>o</sup>	6	"	"	M. Heffernan

fl. 80 -

V <sup>o</sup>	eldri munir	fl.	rd	sk	Kaupendur
181	3 flöður hvítt Banco		3	1	Landsh. U. Finna
182	3 fl. J <sup>o</sup>		3	1	Kontant
183	3 fl. J <sup>o</sup>		2	58	Jörgenst
184	4 fl. J <sup>o</sup>		3	5	Kontant
185	3 fl. J <sup>o</sup>		2	5	Landsh. U. Finna
186	Karfa		-	28	Ólafur Þórlámsdóttir
187	J <sup>o</sup>		-	3	Dr. Jonsson
188	J <sup>o</sup>		-	14	Haldor Friðriksson
189	6 flöður Cherry		5	-	Jörgenst
190	6 fl. J <sup>o</sup>		4	5	Þóroa Þorvaldsson
191	6 fl. J <sup>o</sup>		4	4	Haldor Friðriksson
192	6 fl. J <sup>o</sup>		4	5	Jörgenst
193	6 fl. J <sup>o</sup>		4	412	Haldor Friðriksson
194	6 fl. J <sup>o</sup>		4	5	Jonsson Lámi
195	6 fl. J <sup>o</sup>		4	512	Jón Gunnarsson
196	6 fl. J <sup>o</sup>		4	58	Þóroa Þorvaldsson
197	4 fl. J <sup>o</sup>		3	28	Sina Jafelsson
198	6 fl. þortum		5	1	Konrad Smith.
199	6 fl. J <sup>o</sup>		5	18	Jörgenst
200	6 fl. J <sup>o</sup>		5	8	Sina Jafelsson
201	6 fl. J <sup>o</sup>		5	12	Jörgenst
202	5 fl. J <sup>o</sup>		4	14	Haldor Friðriksson
203	Smjör í þvartili		7	2	Jörgenst
204	J <sup>o</sup>		6	34	Lámi

fl. 178

N <sup>o</sup> .	Seldir numri	fl.	rd 178	fl "	fl "	Kaupmaður
205	Ottun		4	4		Jörgenstún
206	2 reyktir laxar		1	3		Tarni
207	lemonade glú			5		Ljósundur Jónsson kaupmaður
208	4 semjasturullar		1	2		Ljósundur Jónsson kaupmaður
209	4 d <sup>e</sup>		1	2	12	Tarni
210	5 Tardinnu löm		2	1		Pötmeislarí O. Fintón
211	3 # af Hvaringlóren		1	4		Jörgenstún
212	2 # af d <sup>e</sup>		1	1	4	Tarni
213	Reik af d <sup>e</sup>		1	2		Tarni
214	1 flaska af matarolú		2		12	Lambh. H. Fintón
215	1 fl. af d <sup>e</sup>		2		4	Ólafur Jónsson
216	1 fl. af d <sup>e</sup>		2		12	Sinar Jafelsson
217	Kami með fimm brandi		3	1	4	Skarvát Jónsson
218	1 fl. brúabjartaf			5	4	Tarni
219	1 fl. af hífutvatni			8	8	Sinar Jafelsson
220	2 fl. af brúabjartaf		1	2	4	Valldór Friðriksson
221	2 Gísantjarar		3	2		Ljósundur Jónsson kaupmaður
222	1 d <sup>e</sup>					gengur inn
223	Tinnur kami			1	12	Lebye
224	Tinnur kassa			1	4	Jörgenstún
225	d <sup>e</sup>			1	12	Dr. Gunnur Thomsen
226	Tinnur kassi			2		Sinar Jafelsson
		fl.	210	2		

N<sup>o</sup> 356

No	Saldir mættis fl.	rd	4	1/2	
	Geldir mættis	210	2	-	Kaupmál
227	3 Mannar og 1 Mannfa	1	4		Göby
257	2 Mannar	3	4		Einna Jafnan
	Samtalt	211	5	4	

Borgum 24<sup>o</sup> = kullugum og  
 fjórum skildingum.  
 þess  
 Jóns

Rjett ritat úr uppboðsboðum.  
 vottar  
 Jóns

N<sup>o</sup> 36.

Lánu mér sátt bójarpáldómi Agnes  
þottad ári 1874, hef ég móttækt með  
75 Rott. svartgrís þermed vestri og nítur  
— kvenningu

Reykjavík þ. 31. Dec. 1874

O. J. Møller



© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

N<sup>o</sup> 37.

Byggingstær

1874.

Debit

Adu S.

Gain. for Översigtstær 3. 17.  
Lövv.

Nov 3<sup>o</sup> 12

Reykjavík 2 Febr. 1874.

Boðað

H. Steinhilmarsson

Ávart af beargjöftrautlaus II 1.6. (þinghúsið)  
med 3<sup>o</sup> 12

Gärhugnefnið Reykravíku 5 febrúar 1874.

Áhöfundur Magnús Stephensen Ólafsson

Suba II 1.6. 74



N<sup>o</sup> 38.

1877.	Björninn	Þ. de S
S. de S.	for. Þ. de S.	3 -
	Þ. de S.	8
		3 - 8

Þ. de S. 1877  
 Þ. de S.  
 H. Florin

Skjal af bevarjökri ári 1877  
 (skjal af bevarjökri) nr 38,  
 Þ. de S. 2 Maí 1877

Monteum, O. P. de S.  
 Magnúskjálafn

Skjal 1877



N<sup>o</sup> 39

Rekning

Jon mathegaldalfur, af Rangjóning, í Lydingstunni  
í Reykjavík komu að þessu á milli að mig bókalt 3<sup>ms</sup>

Reykjavík d. 3<sup>o</sup> Marte 1874. betalt,  
C. P. Steinberg

1475

Skjal af heimsókn aðstans II 4. mnd 3<sup>ms</sup>

Spokunnefud Reykjavíkur 20 Maí 1874

Alþinginni Magnús Stephensen Hoffmann

Stóla II 6 1874

*[Faint, illegible handwritten text in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

N<sup>o</sup> 40

Bæturinnastjórnin í Reykjavík  
Dóttir

1874

Þ. au S

3.

. Mad. for Þróngjörðin  
for Lörr

8  
5  
R. = 3 = 8

Reykjavík 4<sup>te</sup> April 1874

M. Pósthmann

Wh 9/5

Madlekid

Maria Halmann

Áminnt af bæturjörðastjórn II b með 3<sup>u</sup>-81

Þróngjörðin í Sparhugnaðafund Reykjavíkur 30 maí 1874

Almonnum Magnús Stephensen Steffensen

Medlekid

Almonnum

Subh II 6/74. Löggr. 204-74.





N<sup>o</sup> 41.

Borgarskýringstofa

1874

R. d. S

Ófríðl. fjáfr. bráttgjafningu 1. 48

May - sv. 12. Mánuð. 72

R. d. 2<sup>o</sup> 24

Þinnir 12. Máj 1874

Borgard

M. Póssmann

Gvh 15/5.

Annuit af veisvoti áttunn II 6/74 með 2<sup>o</sup> 24,

Spá hugnefnaðs Reykjavíkur 30 Máj 1874

Monteum Magnús Stephentíu Jóhannsen

Meðleiki  
Monteum

Subh II 6 74



N<sup>o</sup> 42

Reykjavík den 26 Apríl 1874

# REGNING

fyr Bivæðid. Reykjavík  
frá Sigurði Jónssyni

DEBET

1874

þótt 7 >

Fyrir breinsun á  
Bjargspingsstofum.  
Fyrir Múljuni þuli þess 3 3 .

Aríast úr bjargspötti samkvæmt  
áttun II, 1, b.

Í fjárhagsreksnið Reykjavíkur 1. o.ætt. 1874

Guðni Þórsson Steffan Magnússþekkur

Borgard Sigurði Jónssyni

REKING

1884

N<sup>o</sup> 43

Nota.

Rejarsjóðurinn í Reykjavík

til  
Hv. Chr. Harsteinsverzlunar í Svik

1874

Útgift.

Rdgr. 8. S.

júl. 15. Til Yfirjettar Missins í Reykjavík

3<sup>2</sup>/<sub>3</sub> af grent Klæði: 14g. pr. 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

Reykjavík 30. nóvember 1874.

fr C. Linné

Þorfi Magnússon

Óvaskaunde finder til útbetalu í Casphagen for Ryannrich.

O. P. Møller

Avisast in bejarsjóði samveent iællun II, 1, 6.

Þjórshagsnefnd Reykjavíkur 7. desember 1874

*[Signature]*

Magnús Stephensen

*[Signature]*

Reykjavíkur

*[Handwritten notes]*  
þorvald  
Harsteins  
þorvald  
Magnússon

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Reykjavík den 1 nov 1874

Uel. b

# REGNING

Herr *Þeojorsgjörnin* *Reykjavík*  
fra *Þinu*

		Rdlr	4	þ
1874				
Mars	1 Skafli i Boor		2	4
Juli	2 Bleklyttur 1 <sup>n</sup>		2	
	10 pennaskaps 3/		1	14
	1 di Stolperum			10
			2	4 1/2

Ávísart úr bójaríkjút samkvæmt  
áttun II, 1, 6.

Þarhagánefudinni 18. nóvbr. 1874. S

*Steffens Þaguis Þepkens*  
*Stjórnendur*

*Þeojorsgjörnin*





47  
Týris skatiferða í þarfir hájarinnar þess. Dag  
fessuð boogud þyru januar, februar og Marz 2<sup>no</sup> 3<sup>o</sup>

Reykjavík þ 6 Marz 1874

Jón Þorgjirdóttir.

N<sup>o</sup> 45.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

N<sup>o</sup> 46

Fyrir sendisferðir í París  
Kjöpunar hef og mottök frá  
mig og Annihildur fyrir  
maðudaga Janúar, Febr., Mars  
Apríl og Maí 6<sup>de</sup> 90<sup>de</sup>

Reykjavík þ 7 Maí 1874.

A. Annason

Sönnulegir fyrir þuni, þátt & útgáfa  
4<sup>de</sup> 16/.

Reykjavík 6 Júní 1874

Annihildur A. Annason

Borgargalasan Reykjavíkur




N<sup>o</sup> 47

Þyngur Sundferðar í Þreyrnis-ferðum  
er myndur í dag hefur þyngur Apóll, Mær,  
Juni, Juli, Aug. & Septbr. & Oktbr. 4<sup>te</sup> 82<sup>de</sup>.

Reykjavík þ. 2 Oktbr. 1874

Jón Þorgilsson.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur



© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

N<sup>o</sup> 48

Ágrip sendisferðir í þárfir  
kajarinnu hef og mátt hafa  
Ágrip Septs, Októ, Nóv 2  
December 2<sup>o</sup> 75<sup>o</sup>.

Reykjavík, 15<sup>o</sup> Októ 1874.

A. Arnason



© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Fyrir tveggjörðum í borgarskipti fyrir September Október  
Nóvember og Desember 1874 hefi þú af borgarskipti  
medlekid 2<sup>nd</sup> 75 skf. og kviklast hjó med fyrir þessum  
tveimur ríkisdóllum sjölvu og fimm skiddingum ríkismyntas

Reykjavík, 3. Febr. 1875

Amelislavov,

N<sup>o</sup> 49

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

N<sup>o</sup> 50.

Fyrir sendisbréfi; kaupþáttir fyrir  
November og Desember <sup>1874</sup> hefi þú af kaupþáttum  
meddehitt 1<sup>o</sup> 38<sup>o</sup> kvart fyrir þeim með næstkomandi  
nedurskunnunum.

Reykjavík þann 3 febr 1875

Jón Borgfirðingur.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur